



**WACKER  
NEUSON**

0610359	100
06.2010	

**Reversible Plates  
Reversierbare Platten  
Planchas Reversibles  
Plaques réversible**

**DPU 3760Hets**

**Parts Book  
Ersatzteile  
Lista de Repuestos  
Liste de Pièces de Rechange**

[www.wackerneuson.com](http://www.wackerneuson.com)

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurem./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
70	0033356	1	Hexagon nut Sechskantmutter	Tuerca hexagonal Écrou hexagonal	M8	ISO 7042
71	0010616	1	Flat washer Scheibe	Arandela Rondelle	20	ISO 7090
72	0011534	1	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M10 x 30 49Nm/36ft.lbs	ISO 4762
73	0033988	1	Lockwasher Spannscheibe	Arandela elástica Rondelle de ressort	10	DIN 6796
<b>74</b>	<b>0021483</b>	<b>1</b>	<b>O-ring O-Ring</b>	<b>Anillo-O Bague-O</b>		
75	0097318	1	Adapter Ablaufstutzen	Empalme Raccord		
<b>76</b>	<b>0200617</b>	<b>1</b>	<b>Shockmount Puffer</b>	<b>Tope Tampon</b>		
77	0129272	1	Spring pin Federstecker	Enchufe de resorte Fiche		
78	0010882	1	Hexagon nut Sechskantmutter	Tuerca hexagonal Écrou hexagonal	M8	ISO 4032
79	0216582	2	Axle Achse	Eje Axe		
80	0216586	1	Friction disc Reibscheibe	Disco de fricción Disque à friction		
81	0220231	1	Compression spring Druckfeder	Resorte de compresión Ressort de pression		
82	0017254	2	O-ring O-Ring	Anillo-O Bague-O		
83	0011551	8	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M6 x 20 10Nm/7ft.lbs	ISO 4762
84	0220226	3	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M10x 30	ISO 4762
85	0216588	3	Hexagon nut Sechskantmutter	Tuerca hexagonal Écrou hexagonal	M10	DIN 980
86	0214972	1	Angle Winkel	Angulo Angle		
87	0214973	1	Angle Winkel	Angulo Angle		
88	0216562	1	Bar cpl. Leiste kpl.	Listón cpl. Listeau cpl.		
<b>89</b>	<b>0216552</b>	<b>1</b>	<b>Battery Batterie</b>	<b>Batería Batterie</b>	<b>12V, 18Ah</b>	
90	0216628	4	Shockmount Puffer	Amortiguador Silentbloc		
91	0010882	8	Hexagon nut Sechskantmutter	Tuerca hexagonal Écrou hexagonal	M8	ISO 4032
92	0011543	6	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M8 x 20 25Nm/18ft.lbs	ISO 4762

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurem./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0022861	2	<b>Lining</b> <b>Belagbügel</b>	<b>Zapata</b> <b>Garniture d'embrayage</b>		
2	0059738	2	Centrifugal weight Fliehgewicht	Peso centrífugo Poids centrifuge		
3	0018256	1	<b>Grooved ball bearing</b> <b>Rillenkugellager</b>	<b>Rodamiento a bolas</b> <b>Roulement rainuré à billes</b>		
4	0201727	1	Washer Scheibe	Arandela Rondelle		
5	0201726	1	Cover washer Deckscheibe	Arandela Rondelle de recouvrement		
6	0203284	1	Hub Nabe	Cubo Moyeu		
7	0201719	2	Lock washer Sicherheitsscheibe	Arandela de seguridad Rondelle d'arrêt	S6	
8	0201724	2	<b>Tension spring</b> <b>Zugfeder</b>	<b>Resorte de tracción</b> <b>Ressort de traction</b>		
9	0201718	2	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique		
10	0201717	1	Retaining ring Sicherungsring	Anillo de retención Bague d'arrêt		
11	0201715	1	Retaining ring Sicherungsring	Anillo de retención Bague d'arrêt		
12	0201713	3	Hexagonal head cap screw Sechskantschraube	Tornillo hexagonal Vis à tête hexagonale		
13	0201723	1	Clutch drum Kupplungsglocke	Campana del embrague Cloche de rentrée		
14	0201722	1	Clutch drum Kupplungsglocke	Campana del embrague Cloche de rentrée		
15	0201721	2	Shim ring Passscheibe	Arandela de ajuste Disque dajustage		

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurement./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0202331	1	Crankcase Kurbelgehäuse	Cárter Carter		
5	0151209	2	Blind rivet Blindniet	Remache ciego Rivet dobturation		
6	0227663	1	Cover Deckel	Cubierta Couvercle		
7	0128964	1	Straight pin Zylinderstift	Pasador cilíndrico Goupille cylindrique	8m 6x24	
8	0108696	1	O-Ring O-Ring	Anillo-O Joint torique		
9	0207615	1	Straight pin Zylinderstift	Pasador cilíndrico Goupille cylindrique	8x20	
10	0071121	1	Sealing ring Dichtungsring	Anillo sellante Bague d'étanchéité		
11	0151213	1	Screw plug Verschlußschraube	Tornillo de cierre Vis de fermeture	M10 X 1	DIN 908
14	0151215	1	<b>Rotary shaft seal Wellendichtring</b>	<b>Anillo de retén radial Bague d'étanchéité</b>		
15	0108680	1	Screw Gewindestift	Tornillo Vis		
16	0128995	1	<b>Dipstick Tauchstab</b>	<b>Varilla de Inmersión Jauge</b>		
17	0151217	1	<b>Gasket Dichtring</b>	<b>Anillo de junta Bague détanchéité</b>	26x35x3	
19	0151218	8	Lock washer Federring	Arandela elástica Rondelle de ressort	8	
20	0108683	8	Screw Schraube	Tornillo Vis		
21	0108682	4	Bracket Motorfuß	Soporte Support		
22	0151221	1	Housing Ölfiltergehäuse	Caja Carter		
23	0108685	1	<b>Oil filter Ölfilter</b>	<b>Filtro de aceite Filtre d'huile</b>		
24	0128998	1	Oil drain valve Ölablassventil	Válvula de purgado Soupape découlement dhuile		
25	0202416	1	Oil Seal Öldichtung	Junta de Aceite Joint D'Huile		
26	0108688	2	Clip Schlauchklemme	Sujetador Agrafe		
27	0209846	1	Suction port Ansauggehäuse kpl.	Lumbrera Port		
29	0151226	1	<b>Bearing Lager</b>	<b>Rodamiento Roulement</b>		
30	0108692	2	Plate Halter	Placa Plaque		
31	0209740	4	Countersunk screw Senkkopfschraube	Tornillo avellanado Vis noyée	M6x16	
32	0108676	1	Washer Scheibe	Arandela Rondelle		

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurement./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0227666	1	Cylinder head Zylinderkopf	Culata Culasse		
3	0151270	2	Valve guide Ventilführung	Guía de válvula Guide de soupape		
5	0151271	2	Stud Stiftschraube	Perno prisionero Boulon		
6	0151272	2	Stud Stiftschraube	Perno prisionero Boulon		
7	0151273	2	Push rod (valve lifter) Stoßstange	Levantaválvula Poussoir de soupape		
9	0151275	1	Intake valve Einlaßventil	Válvula de admisión Soupape d'admission		
10	0151276	1	Outlet valve Auslaßventil	Válvula de escape Soupape d'échappement		
11	0108738	2	Cap Dichtkappe	Tapa Couvercle		
12	0108737	2	Washer Scheibe	Arandela Rondelle		
13	0151279	2	Spring Ventilfeder	Resorte Ressort		
14	0108735	2	Plate Federteller	Placa Plaque		
15	0108734	2	<b>Spring holder Ventilkonussatz</b>	<b>Soporte Support</b>		
16	0202301	4	Washer Scheibe	Arandela Rondelle	6 x 12 x 1,35	
16	0108730	4	Disc Scheibe	Disco Disque		
17	0108731	2	Slider Rolle	Manguito Douille		
18	0129001	2	Threaded pin Gewindestift	Varilla roscada Goupille fileté	M8 x 10	DIN 916
19	0108732	2	Nut Einstellmutter	Tuerca Ecrou		
20	0151286	2	Rocker arm Kipphebel	Balancín Culbuteur		
21	0151287	4	Washer Scheibe	Arandela Rondelle		
22	0202334	2	Locknut Sechskantmutter	Contratuerca Contre-écrou	M10	DIN 934
23	0227677	1	Gasket Dichtung	Junta de estanqueidad Garniture		
24	0227676	1	Cover Zylinderkopfdeckel	Tapa Couvercle		
28	0151290	2	Spring washer Federscheibe	Arandela elástica Rondelle à ressort	A6	DIN 137
29	0129002	2	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M6 x 35	ISO 4762
30	0151292	1	Lifting point Aufhängung	Punto para itar Suspension		

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurem./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
37	0108770	2	<b>Seal ring</b> <b>Dichtring</b>	<b>Anillo sellante</b> <b>Bague d'étanchéité</b>		
38	0202302	5	Threaded pin Gewindestift	Varilla roscada Goupille fileté	M8 x 10	DIN 913
39	0207037	1	Exhaust rocker arm Kipphebel	Balancín de escape Balancín Culbuteur Culbuteur		
42	0108765	1	Screw Gewindestift	Tornillo Vis	M4 x 20	DIN 915
44	0151332	1	Stud Stiftschraube	Perno prisionero Boulon	M8 x 50	DIN 835
45	0151379	1	Locknut Sechskantmutter	Contratuerca Contre-écrou	M8	ISO 4032
46	0151383	1	Lever Hebel	Palanca Levier		
49	0215778	1	Lock Kipphebelachse	Seguro Verrou		
50	0108929	1	Screw Senkschraube	Tornillo Vis		
52	0151342	2	Threaded pin Gewindestift	Varilla roscada Goupille fileté	M5 x 10	DIN 916
53	0107715	1	Pin Stift	Pasador Goupille		

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurement./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0205792	1	Starter cpl. Starter kpl.	Starter cpl. Starter cpl.		
2	0108830	1	<b>Starter handle Griff kpl.</b>	<b>Empuñadura del arranque Poignée du lanceur</b>		
4	0058711	1	<b>Rubber funnel Gummitülle</b>	<b>Casquillo de goma Passe fil en caoutchouc</b>		
5	0108827	1	<b>Spring Rückholfeder</b>	<b>Resorte Ressort</b>		
6	0108826	1	Starter housing Startergehäuse	Caja del arrancador Carter de démarrage		
7	0151290	4	Spring washer Federscheibe	Arandela elástica Rondelle à ressort	A6	DIN 137
8	0151448	4	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M6 x 10	ISO 4762
9	0205791	1	Rope Starterseil	Cuerda Corde		
11	0108831	1	Brake Spring Bremsfeder	Resorte de Freno Ressort de Décélération		
12	0108834	1	Washer Brems Scheibe	Arandela Rondelle		
13	0151452	1	Hexagonal head cap screw Sechskantschraube	Tornillo hexagonal Vis à tête hexagonale	M6 x 18	DIN 933
14	0207593	1	Spring washer Spannscheibe	Arandela elástica Disque de serrage		
15	0108833	1	Ratchet (pawl) Klinke	Trinquete Cliquet		
16	0108832	1	Torsion spring Drehfeder	Resorte Ressort		
17	0151448	3	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M6 x 10	ISO 4762
18	0151456	3	Lock washer Federring	Arandela elástica Rondelle de ressort	6	
19	0108835	1	Sleeve Mitnehmertopf	Manguito Douille		
20	0227678	1	Labels Aufkleber	Calcomanias Autocollants		
21	0069666	1	<b>Rope Disc and Ratchet Seilscheibe und Klinke</b>	<b>Polea Para Cuerda y Trinquete Poulie de Démarrage et Cliquet</b>		
22	0129008	1	Washer Scheibe	Arandela Rondelle	5,3	DIN 9021
23	0215784	1	Label Aufkleber	Calcomania Autocollant		

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurement/Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0227671	1	Fuel Tank Kraftstofftank	Depósito de Combustible Réservoir à Essence		
2	0108861	1	<b>Cap Tankverschluß</b>	<b>Tapa Couvercle</b>		
4	0108864	1	<b>Gasket Formstück</b>	<b>Junta Joint</b>		
5	0108870	1	Valve Ventil	Válvula Soupape		
7	0108874	2	Sleeve Gummitülle	Manguito Douille		
8	0209869	1	Connecting nipple Anschlussnippel	Boquilla de conexión Raccord fileté		
9	0108885	1	Sleeve Gummitülle	Manguito Douille		
10	0128962	1	Nipple Nippel	Boquilla roscada Raccord fileté		
11	0108866	1	Sleeve Gummitülle	Manguito Douille		
12	0108887	1	Hose Schlauchstück	Manguera Tuyau		
13	0209713	1	Connecting nipple Anschlußnippel	Boquilla de conexión Raccord fileté		
14	0202465	1	Clamp Schelle	Abrazadera Collier		
15	0209871	1	Water Separator cpl. Wasserabscheider kpl	Separador de agua cpl. Separateur d'eau cpl.		
16	0202412	1	Fuel hose Schlauch 20x12mm	Manguera de combustible Tuyau à essence		
17	0108688	1	Clip Schlauchklemme	Sujetador Agrafe		
18	0209707	1	Water Separator Wasserabscheider	Dispositivo para Separar el Agua Purgeur de Diesel-Oil		
19	0202461	1	Screw Schraube M10	Tornillo Vis		
20	0151530	2	Locknut Sechskantmutter	Contratuercas Contre-écrou		
21	0151553	2	Washer Scheibe	Arandela Rondelle	B8,4	ISO 7089
22	0108892	4	Disc Scheibe	Disco Disque		
24	0108895	2	Sleeve Hülse	Manguito Douille		
25	0151489	2	Insulating Pipe cpl. Isolierrohr kpl.	Cuerda cpl. Tube Isolant cpl.		
26	0151538	1	Bracket Halter	Soporte Support		
28	0202347	2	Hexagonal head cap screw Sechskantschraube	Tornillo hexagonal Vis à tête hexagonale	M6 x 20	
29	0151526	2	Stud Stiftschraube	Perno prisionero Boulon	M8 x 25	DIN 825

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurement./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0216641	1	Exhaust Silencer Abgasdämpfer	Silenciador Silencieux		
3	0217597	1	Gasket Dichtung	Junta de estanqueidad Garniture		
4	0202457	3	Hexagon socket head screw Innensechskantschraube	Tornillo a seis lados huecos Vis à six pans creux	M8 x 25	
5	0206629	1	Threaded bolt Gewindebolzen	Perno roscado Boulon fileté		
<b>8</b>	<b>0129032</b>	<b>1</b>	<b>Exhaust Manifold With Screen Auspuffkrümmer mit Sieb</b>	<b>Codo de Escape Con Filtro Collecteur D'Échappement Avec Tamis</b>		
9	0151324	1	Washer Scheibe	Arandela Rondelle		
10	0108793	1	Hexagon nut Sechskantmutter	Tuerca hexagonal Écrou hexagonal	VM6	DIN 980
11	0107401	1	Washer Scheibe	Arandela Rondelle	6,4	
12	0129009	1	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M6 x 16	DIN 912
13	0216642	1	Contact safety device Berührungsschutz	Dispositivo de protección Grille de protection		
14	0151387	2	Countersunk screw Senkschraube	Tornillo avellanado Vis noyée	M6 x 12 14Nm/10ft.lbs	ISO 10642

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL